

Bruxelles, 9 dicembre 2014
(OR. en)

5031/14

**Fascicolo interistituzionale:
2012/0015 (NLE)**

**AVIATION 1
RELEX 16
MACAO 1**

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
n. doc. Comm.:	6219/12 AVIATION 22 RELEX 94 MACAO 2
Oggetto:	Proposta di decisione del Consiglio concernente la conclusione dell'accordo su determinati aspetti dei servizi aerei tra l'Unione europea e il governo della regione amministrativa speciale di Macao della Repubblica popolare cinese - Richiesta di approvazione rivolta al Parlamento europeo

1. L'accordo in oggetto è il risultato dei negoziati condotti dalla Commissione nell'ambito del cosiddetto "mandato orizzontale" (conferitole dal Consiglio nel giugno 2003), conformemente al quale la Commissione può negoziare con qualsiasi paese terzo per rendere conformi al diritto dell'Unione gli accordi bilaterali vigenti tra gli Stati membri e il paese terzo in questione nel settore dei trasporti aerei.
2. La Commissione ha presentato al Consiglio la proposta in oggetto il 2 febbraio 2012. La decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo su determinati aspetti dei servizi aerei tra l'Unione europea e il governo della regione amministrativa speciale di Macao della Repubblica popolare cinese è stata adottata dal Consiglio il 10 maggio 2012. L'accordo è stato firmato il 23 novembre 2013, fatta salva la sua conclusione in una data successiva. A seguito della firma, il Gruppo "Trasporti aerei" ha esaminato la proposta della Commissione in oggetto il 16 dicembre 2013.

3. Sono ora disponibili le versioni in lingua croata della decisione e dell'accordo, che non erano state prodotte al momento della presentazione della proposta della Commissione.
4. In preparazione della conclusione dell'accordo, si invita il Coreper a suggerire al Consiglio di disporre, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la trasmissione al Parlamento europeo, per approvazione, dell'accordo di massima del Consiglio sul progetto di decisione concernente la conclusione, riportato nel documento giuristi-linguisti 5255/14 AVIATION 7 RELEX 21 MACAO 2 e del testo dell'accordo, contenuto nel documento giuristi-linguisti 8179/12 + COR 1 (fi) + COR 2 (cs) + COR 3 (de).
